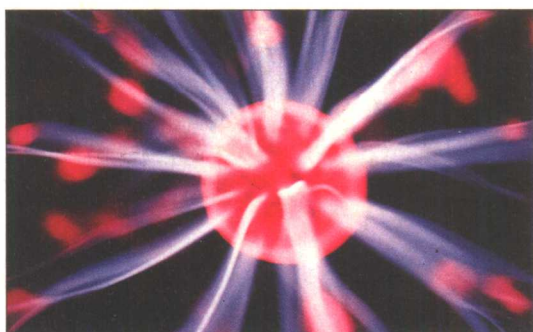




西方文化叢書
高宣揚◎主編

26



語言學的轉向

當代分析哲學的發展

洪漢鼎◎著

 遠流出版公司

西方文化叢書

語言學的轉向 / 洪漢鼎◎著
當代分析哲學的發展

26

西方文化叢書

策 劃 潘耀明

執行編輯 唐一國

主 編 高宜揚

副 主 編 黃鳳祝

編輯顧問 梁漱溟 洪 謙 勞思光 劉述先

韋政通 葉啟政

責任編輯 余麗嫦(香港) 曾淑正(台灣)

裝幀設計 陳栩椿

版面設計 陳正益

西方文化叢書②⑥

語言學的轉向——當代分析哲學的發展

著 者 洪漢鼎

發 行 人 王榮文

出 版 遠流出版事業股份有限公司

臺北市 10714 汀州路三段 184 號 7 樓之 5

郵撥／0189456-1 電話／(02)365-3707

Fax／(02)365-8989

發 行 代 理 信報股份有限公司

電話／(02)365-4747 Fax／(02)365-7979

台灣版授權者 三聯書店(香港)有限公司

©1992 Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd.

*授權契約係經由(香港)問學社有限公司安排

排 版 正豐電腦排版有限公司

印 刷 優文印刷股份有限公司

□ 1992 年 3 月 1 日 臺灣初版

行政院新聞局局版臺業字第 1295 號

售價 170 元 (僅限臺灣地區發行)

ISBN 957-32-1503-9

西方文化叢書

語言學的轉向 / 洪漢鼎◎著
當代分析哲學的發展

26

作者◎簡介

洪

漢

鼎

男，1938年11月生於江蘇南京市。1956年由無錫市輔仁中學畢業後考入北京大學哲學系，攻讀西方哲學專業。1961年畢業後從事西方哲學研究。1978年考入中國社會科學院研究生院，一年後以優異成績提前畢業，獲碩士學位。1983年獲聯邦德國洪堡基金會研究資金，在德國杜塞道夫大學進修和講學兩年。1988年和1989年又兩次赴德國進行學術訪問，並參加第十八屆世界哲學大會。1991年因在研究和介紹德國哲學方面的突出成就，被德國杜塞道夫大學授予榮譽博士頭銜。現任北京市社會科學院哲學所研究員，並擔任中華全國外國哲學史學會理事。著作有《斯賓諾莎與德國哲學》（德文，德國阿倫科學出版社，1989），《費希特，行動的吶喊》（山東文藝出版社，1988）、《當代西方分析哲學》（合著，遼寧教育出版社，1989）、《中國哲學德漢辭典》（與德國教授合編，德國阿倫科學出版社，1986）。譯著有：《笛卡爾哲學原理》、《神、人及其幸福簡論》、《邏輯學的發展》等。



作者 1984 年參加在維也納附近的基爾希伯格舉行的第九屆國際維特根斯坦研討會。這是國際維特根斯坦會議大廳外景。國際分析哲學家每年在這裏舉行一次大規模的哲學討論。

《西方文化叢書》出版的話 構築中文讀書社群

王榮文

• 新的視野

台灣的大陸開放政策，突然間，帶給此地文化界一個全新的視野。這個視野，只用“大陸熱”一詞來概括它恐怕是膚淺而低估了的。這個視野，對有心的文化工作者而言，並不只是一組“新產品”（大陸作家與作品）或一個“新市場”而已，也不只是一個“刺激的來源”或“改錯的對象”而已。這個視野，實際上遠高過此，它帶來的，是一種對中文讀書世界的新想像和新可能。

這個視野，突然間向我們呈現寬廣的景觀，讓我們看到中文學術文化從分裂零散中尋找自己的破片，企圖重新拚湊起來。現在，只要願意，我們似乎可能在華人世界中探訪各種寫作人才，通過各地的合作，完成屬於大家的創作物。——也就是說，即使政治對立與制度差異仍然持續，一個以中文為核心的“讀書社群”（a reading community）是可以成形了。

• 新的嘗試

在這樣的中文讀書社群裏，台灣沒有理由自摒於這個整合性的文化圈，我們當然可以是積極參與，發揮影響力的一分子。我自己，站在出版人的立場，總覺得這是波瀾

壯闊的新時代在召喚：它要我們嘗試各種新的可能，這喚聲甚亟甚強，like a million suns, they call me on and on, across the universe……

《西方文化叢書》就是這種視野的新嘗試。編輯計劃是香港三聯書店提出的，主編是旅居法國的華人學者高宣揚先生，高宣揚則是受到已逝的碩儒梁漱溟先生的激勵而投身的。高宣揚先生已為《西方文化叢書》列出一百多個選題，應邀撰述的中國學者遍及世界各地，有的出身中國大陸，有的來自香港台灣——文字編輯印刷工作在台灣進行，出版發行地區卻遠達所有的華人地區。

這樣的作業型態和動員幅面，在過去的對立禁忌時代是不能想像的。——我所謂的“新視野”，指的正是這種華人學術文化的大結合，所帶來的文化創造力的解放。

• 新的願望

這樣的新嘗試，成績與影響固然未可預卜，但總是打開了新道路，創造了新模式。

在未來的中文讀書社群裏，我們在心靈故鄉裏比鄰而居。在未來的中文讀書社群裏，一個提筆的中文作家從此可以擁有新的夢想：“不管身在何處，每個人都可以為自己的文化祖國寫一本中文書。”這個文化祖國，是心靈的，無關統獨，無關現實的一個、兩個、或三個政治。

《西方文化叢書》做為一個里程碑，記錄的就是這種寬容的新願望。

總 序

作為整個世界文明的一個重要組成部分，西方文化是人類面對自然和歷史的挑戰而自我確立、並不斷鞏固其優越地位的經驗總結。梁漱溟先生在其《人心與人生》一書中，對世界各種文化進行比較研究時指出：“我們不能不承認人類現代文明實從歐美發端後乃擴展到全世界的……。”

近百年來，特別是自嚴復和梁啟超以來，先進的中國學者不斷地試圖在保存和發揚中華文化優秀傳統的基礎上，將西方文化之精華逐步地介紹到中國來，以期加速中國新文化之建設，推動整個社會現代化之進程。魯迅先生早就洞察到中國民衆之愚昧對於社會改造所起的消極作用。因此，他在痛斥時弊的同時，也時時不忘大聲疾呼引進西方先進文化之必要。

《西方文化叢書》在學識淵博的老一輩學者，特別是近半個多世紀以來一直致力於中西文化比較研究的梁漱溟先生的關懷和指導下，以系統論述西方文化界哲學、文學、史學、語言學、人類學、社會學、經濟學、法學、政治學、心理學、精神分析學、美學等各個學術領域的重要理論成果為宗旨，力求通過深入淺出的文字，來介紹西方各國各個歷史時期，特別是當代有影響的思想家、理論家、文學

藝術家的作品及流行的社會思潮，內容簡明扼要，豐富多彩，是一套具學術價值的普及性讀物。

本叢書的作者以海內外學有所成、富於創見的中年學者為主，包括中國大陸、香港、台灣以及移居或留學歐美的專家們，他們將以多樣不拘的選題及流暢活潑的文筆，從各個方面，盡可能準確地介紹西方文化之精華。我們希望，在海內外廣大作者和讀者的支持下，這套不限卷數分期分批出版的獨立專著，終將從整體上構成一部有關西方文化的百科全書式的知識文庫，為社會各界讀者，尤其是青年、學生提供有益的精神養料。

高宣揚 謹識

一九八七年聖誕節前夕於巴黎

前 言

自 1985 年夏天我從歐洲歸國後，曾先後被邀在幾所大學講授當代分析哲學，特別是 1987 年在山東大學為研究生和進修教師講了《當代分析哲學十講》。許多年輕的研究生曾建議我把這十講講稿整理出來。在一些朋友和同事的熱情的敦促和支持下，我用了差不多一年的時間，終於把這部講稿分為七章整理成目前這本書。

分析哲學作為一場哲學運動，涉及的問題是相當廣泛的，它包括語言學問題、邏輯問題、科學方法問題、精神哲學和價值哲學等問題。本書主要是從語言學的轉換這一角度，試圖對當代分析哲學的發展提供一個概略性的說明，因此這裏所論述的分析哲學家以及這些哲學家的觀點都有某種選擇——當然，這種選擇在我看來是極其重要的——例如，羅素的哲學觀點是相當龐雜的，我只選擇了他的摹狀詞理論，而沒有涉及到他的更多的東西，因為我認為他的摹狀詞理論對分析哲學的產生和以後的發展有更為重要的意義。再如弗雷格(G. Frege)，有關他的語言哲學思想在我們國內很少有人論述，但我認為弗雷格是為分析哲學奠定基礎的重要人物，如果不了解弗雷格的思想，就不能了解分析哲學今後的發展，所以我以較大的篇幅介紹了他

的意義和所指理論，以示今後分析哲學的發展乃是他的思想的發展。反之，卡爾納普(R. Carnap)雖然在分析哲學裏是一位很重要的人物，但他主要的成就是科學系統的構造理論和歸納法研究，因而在本書裏關於他的論述就顯得相當不夠，我只是在維也納學派一章裏簡單地提到他的一些思想，就是對於維也納學派，我也主要從語言分析的角度論述了他們的意義可證實性原則，而不涉及他們在其他方面更多的理論建樹，例如心物問題我就基本上未談，更不用說分析哲學在社會政治歷史方面的應用以及精神哲學和價值哲學了。還應當指出的是：即使是就語言學轉向這一點而論，由於我的能力和篇幅的限制，本書的論述也是不全面的，而且可能還有不少的錯誤。

爲了便於全面的理解，本書摘引了較多的原文資料，希望讀者不要受我的解釋的束縛，而能對論述的哲學家本來的思想有正確的看法。在撰寫本書的過程中，施太格繆勒(W. Stegmüller)的《當代哲學主流》(兩卷本)^①、巴斯摩爾(J. Passmore)的《哲學百年》、《當代哲學家》^②和莫尼茨(M. K. Munitz)的《當代分析哲學》給我提供了不少資料，有些引文是直接得自這些書的。最後，作者謹向我的老師洪謙教授致以深摯的謝意，感謝他多年給予我的鼓勵和指教。

洪漢鼎

於北京社會科學院哲學所

註 釋：

- ①這裏我要感謝施太格繆勒教授 1984 年與我的談話，我多頭使用的《當代哲學主流》一書就是他當時贈送作為紀念的。
- ②巴斯摩爾這兩本書現已由我和兩位同事全部翻譯出來了，不久將由商務印書館出版。我感謝原作者巴斯摩爾教授為中譯本寫的序，這篇序無疑啟發了我對分析哲學整個發展的思考。

目 錄

前 言	v
第一章 導論	1
第一節 分析哲學的一般特徵	1
第二節 分析哲學形成的理論背景	10
第三節 邏輯學的新發展	25
第四節 分析哲學的歷史演變和四種分析類型	40
第二章 弗雷格的意義和所指理論	49
第一節 專名、概念詞、對象、概念	52
第二節 意義和所指	66
第三章 羅素的摹狀詞理論	91
第一節 專名和限定摹狀詞的區分	91
第二節 羅素的摹狀詞理論的意義	102
第三節 斯特勞森對羅素的摹狀詞理論的批評	112
第四章 前期維特根斯坦和他的 《邏輯哲學論》	123
第一節 語言圖象理論	124
第二節 重言式理論	133
第三節 命題的意義理論和哲學是語言批判	140

第四節	不可說的而只能顯示的東西 ——“語言唯我論”	149
第五節	一些邏輯實證主義者對《邏輯哲學 論》的批評	157
第五章	邏輯實證主義——維也納學派	167
第一節	維也納學派的基本觀點	170
第二節	可證實性原則及其演變	181
第六章	後期維特根斯坦和他的 《哲學研究》	199
第一節	語言是遊戲——“家族相似”	201
第二節	語言的意義和用法——工具箱理論	207
第三節	深層語法和使用規則	215
第七章	日常語言分析哲學	225
第一節	日常語言分析哲學先驅摩爾的 概念分析	228
第二節	牛津學派——基爾伯特·賴爾	236
結語		255
參考書目		265

第 1 章

導論

分析哲學是本世紀以來在西方各國廣為流傳的一種哲學思潮。如果以弗雷格的〈論意義和所指〉一文的發表(1892)作為它的起點的話，那麼它的歷史還不到一百年，可是與當代其他哲學思潮相比，它的發展速度卻是令人吃驚的，今天西方各國的哲學差不多都滲透了它的影響，特別是在美國、英國、澳大利亞以及其他英語國家，分析哲學已成為最主要的哲學派別了。西方有人以“分析的時代”來概括本世紀的哲學特徵，這一稱呼雖然過於簡單，但反映了這樣一個事實，即當代西方哲學是以分析哲學作為它的主導傾向，因此要了解當代西方哲學，我們非要了解分析哲學不可。

第一節 分析哲學的一般特徵

分析哲學作為一場哲學運動，雖然經歷了近一個世紀的歷史，但是“分析哲學”這一名稱，從某種意義上說，卻不是十分清楚的，我們很難對它下一個確切的定義。從

哲學史上看，早在洛克、貝克萊即所謂英國古典經驗論時代就有所謂外間對象和人類心靈的分析了——正是因為這種分析傾向，當代一些分析哲學家把自己思想的淵源歷史地追溯至這一時代。但是，當代分析哲學家的哲學分析顯然與英國早期經驗論者的哲學分析不同，他們一般不是對我們知識的對象——不管是外間物質對象，還是人的心靈——的分析，而是關於語言——語詞和語句——的分析。對於英國早期經驗論者來說，外間物質對象是否存在，我們的印象和觀念是否真實的，乃是哲學分析的根本目的。但對於當代分析哲學家來說，這一問題成了“形而上學”的無意義的問題，在他們看來，我們有權利提問的是：像“外間物質對象是(或不是)存在的”這樣的命題或語句是否有意義？它的真值條件是什麼？從它又能推出什麼別的命題或語句？因此只有語句或命題才是當代分析哲學家感興趣的對象。

不過，即使我們把哲學分析限制於語言的分析上，我們也難以把分析哲學與當代其他哲學流派區分開來，因為語言的問題不僅是當代分析哲學感興趣的問題，同時也是當代其他哲學流派感興趣的問題。我們可以說，語言在當代所有理論意識中都起了一個重要的作用。例如當前歐洲盛行的詮釋學(Hermeneutik)就是以語言作為詮釋學經驗的媒介。伽達默(H.-G. Gadamer)一再強調“語言問題已在本世紀的哲學中處於中心地位”，不是沒有道理的。他說：“在某種程度上，我們將語言問題獲有中心地位，歸功